



FRANCIS GEUS (1941 – 2005)

Francis Geus was still at the head of the SFDAS¹ (French Archaeological Unit of the Directorate General of Antiquities and National Museums) when I met him for the first time in Khartoum during the winter 1983-1984. I had been recently appointed professor in the University of Lille and he was to join me as a maître de conference one year later. I had asked him to visit together the island of Sai, concession of Lille University, and he nicely organized an unforgettable trip in the North of Sudan, allowing me so to discover many important sites on the way.

Francis had his first archaeological experience in Mirgissa in 1964, thanks to his professor, Jean Vercoutter who took an important part in the Salvage Campaign of Nubia. Three years later, he was sent to Khartoum in order to prepare the future SFDAS; he had then many opportunities to work on various places in Central Sudan and to take part in the survey directed by André Vila South of Dal. But in 1972, he left Khartoum to join Vercoutter's expedition in Sai which was to become his proper field. In 1973-1975, he was appointed assistant in Lille University, while he finished his Doctorate on the Island of Meroe in the Napatan and Meroitic periods.

Since 1975 to 1984, Francis Geus directed the SFDAS, then officially created. After many field works, the salvage campaigns in Kadada, an archaeological site condemned to disappear by an important irrigation program, represented for him one of the most outstanding experiences of his professional life. First interested by the Napatan and Meroitic remains, he became quickly attracted by the environmental components in the Middle Nile and by the Prehistoric times and he constituted little by little a team in connection with several French and European laboratories specialized on paleobotanical

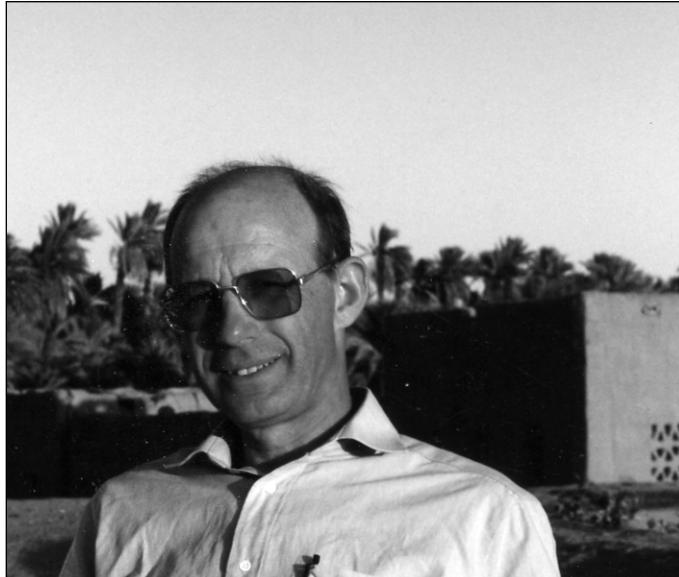
remains, archaeozoology, mineralogy and using new technologies.

In October 1984, he turned back to Lille and was then, until 1999, my closest colleague. He was certainly rather sad to be far from Sudan, but he compensated that frustration by teaching Nubian Cultures to the students with whom he had a stimulating relationship and by publishing in 1986 the first volume of a new publication which he called "Archéologie du Nil Moyen", as an homage to the ancient CNRS unit of Jean Vercoutter. This periodical, financed by the Foreign Office and by the Foundation Schiff Giorgini, was entirely the work of Francis and Carla Geus who assisted wonderfully her husband through all his undertakings.

In 1991, he decided to start again the digging of Sai, interrupted since 1981, and he enlarged the former project to the entire island. He was deeply impressed by the archaeological

wealth of this particular territory and he tried to associate geomorphologic and archaeological surveys in a spirit of pluridisciplinarity: he became more and more interested in the history of the regional environment and promoted the development of studies on the anthropology, evolution of landscape, archaeozoological and botanical evidences, etc. until his last campaign on the site.

In September 1994, we organised in Lille the VIIIth International Conference of Nubian Studies. This event gave us the opportunity of working more closely together and discussing many subjects. Driving me back kindly to the centre of the city, he told me several times his interests outside nubiology and I learnt to know him better. I encouraged him to finish the writing of his Habilitation which he presented successfully the 15th of November 1999 in front of a jury composed of Profs. Jean Leclant, Hans Nordström, Pierre Vermeersch, Charles Bonnet et myself.



¹ Section française de la direction des antiquités du Soudan



Relieved of that burden, Francis felt more strongly the homesickness of Sudan and he seized the first opportunity to live there anew. In 2000, he became again director of the SFDAS for the next four years and devoted a large part of his time to the study of Sai. Fallen ill during the spring 2004, he was sent back home, in urgency. We learnt his death in Kerma, last

January, while we were hosting a mission including his successor at the head of the SFDAS, Vincent Rondot, and my successor in Lille University, Didier Devauchelle, on the way to the site of Sai where the work will go on as he would have wished.

Dominique Valbelles, LILLE 2005

Francis Geus war der Herausgeber einer der wichtigsten sudanarchäologischen Zeitschriften:

ARCHEOLOGIE DU NIL MOYEN

Fouilles au Soudan et en Nubie

Archéologie du Nil Moyen ist spezialisiert auf Ausgrabungen und Untersuchungen, die im Mittleren Nil-tal südlich des 1. Kataraktes und den benachbarten Regionen durchgeführt werden.

Hrsg. Francis Geus

Preis je nach Heft zwischen 12.- und 50.-

Information und Bestellung: www.nil-moyen.com

ISSN 0299-8130

Sonderpreis Heft 1-9 EUR 245 + Porto

INHALTSVERZEICHNIS HEFT 9 (2002):

J. Anderson, Ahmed Salah eldin Mohamed, Reconnaissance archéologique dans la région de Berber-Abidya, 1997. Une Tombe post-méroïtique à double substructure à El-Fereikha.

K.A. Bard, R. Fattovich, A. Manzo, Les origines d'Axoum, Kassala et la Haute Nubie: nouvelles données de Bieta Giyorgis, Axoum.

J.-P. Bracco, B. Gratien, Les habitats ruraux Kerma de Gism el-Arba, campagne 1997-1998 : Analyse technico-économique de l'industrie lithique taillée de l'habitat 1.

L. Chaix, B. Gratien, Un cheval du Nouvel Empire à Saï (Soudan).

M. Daszkiewicz, E. Bobryk, M. El-Tayeb, E. Kolosowska, G. Schneider, Composition et technologie de la céramique des périodes néolithique à chrétienne du Gebel El-Ghaddar et de la région de Karima-Abou Hamed (Soudan).

Elsadig Salah Omer, Fragments d'une statue du roi Aspelta à Umm Dom (Province de Khartoum).

F. Geus, Saï 1998-1999.

K. Kroeper, D. Widlung, Le Projet Naga (Soudan) - Musée Egyptien de Berlin, Rapport préliminaire 1997 et 1998, saisons 3 et 4.

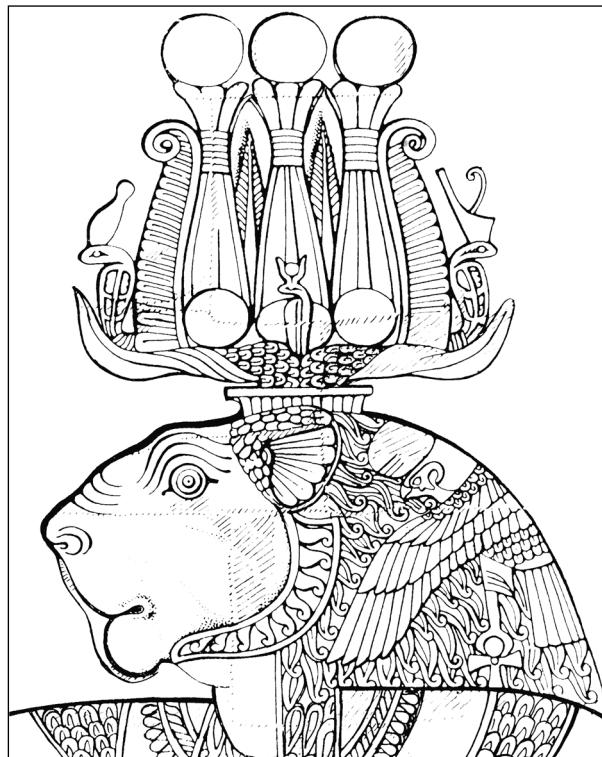
Magid Anwar A., Interprétation des monuments "akera-taheil" en queue de poisson du sud des montagnes de la Mer Rouge (Soudan) : nouveau point de vue.

A. Sackho-Autissier, Les sceaux et les jetons du site du Mahal Teglino (Delta du Gash, Soudan) : aperçus du système administratif local.

U. Sievertsen, L'architecture civile dans l'empire de Koush et la cité royale de Méroé.

D. Usai, Un travail en cours: l'industrie lithique du Groupe Gash.

MITTEILUNGEN DER
SUDANARCHÄOLOGISCHEN
GESELLSCHAFT ZU BERLIN E.V.



HEFT 16
2005

IMPRESSUM

HERAUSGEBER:	Sudanarchäologische Gesellschaft zu Berlin e.V. c/o Humboldt-Universität zu Berlin Seminar für Archäologie und Kulturgeschichte Nordostafrikas Unter den Linden 6 10099 Berlin	
VERANTWORTLICH FÜR DEN INHALT:	Angelika Lohwasser	
ERSCHEINUNGSSORT:	Berlin	
AUTOREN IN DIESER AUSGABE:	F. Breyer, J. Budka, D. Eigner, E. Endesfelder, D. Haberlah & J. von dem Bussche, J. Hallof, C. Jeuthe, D. Kahn, T. Karberg, A. Lohwasser, R. Mucha, C. Näser, T. Scheibner, U. Sievertsen, D. Valbelle, G. Wanning	
SATZ UND LAYOUT:	Frank Joachim	
BANKVERBINDUNG DER SAG:	Deutsche Bank AG 24 BLZ 100 700 24 Kto.-Nr. 055 55 08	BIC DEUTDEDDBER IBAN DE36 1007 0024 0055 5508 00
WORLDWIDEWEB-ADRESSE (URL):	http://www.sag-online.de	

Die Zeitschrift DER ANTIKE SUDAN (MittSAG) erscheint einmal im Jahr und wird an die Mitglieder der Sudanarchäologischen Gesellschaft kostenlos abgegeben. Preis pro Heft: € 12,50 + Versandkosten. Die in den Beiträgen geäußerten Ansichten geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Die „Richtlinien für Autoren“ finden Sie unter www.sag-online.de, wir senden sie auf Anfrage auch gerne zu.

© 2005 Sudanarchäologische Gesellschaft zu Berlin e.V.
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der Gesellschaft.

SUDANARCHÄOLOGISCHE GESELLSCHAFT ZU BERLIN E.V.

Angesichts der Tatsache, daß die globalen wirtschaftlichen, ökonomischen und politischen Probleme auch zu einer Gefährdung der kulturellen Hinterlassenschaften in aller Welt führen, ist es dringend geboten, gemeinsame Anstrengungen zu unternehmen, das der gesamten Menschheit gehörende Kulturerbe für künftige Generationen zu bewahren. Eine wesentliche Rolle bei dieser Aufgabe kommt der Archäologie zu. Ihre vornehmste Verpflichtung muß sie in der heutigen Zeit darin sehen, bedrohte Kulturdenkmäler zu pflegen und für ihre Erhaltung zu wirken.

Die Sudanarchäologische Gesellschaft zu Berlin e.V. setzt sich besonders für den Erhalt des Ensembles von Sakralbauten aus meroitischer Zeit in Musawwarat es Sufra/Sudan ein, indem sie konservatorische Arbeiten unterstützt, archäologische Ausgrabungen fördert sowie Dokumentation und Publikation der Altertümer von Musawwarat ermöglicht. Wenn die Arbeit der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin Ihr Interesse geweckt hat und Sie bei uns mitarbeiten möchten, werden Sie Mitglied! Wir sind aber auch für jede andere Unterstützung dankbar. Wir freuen uns über Ihr Interesse!

Mitgliedsbeiträge jährlich:

Vollmitglied: € 65.- / Ermäßigt: € 35.- / Student: € 15.- / Fördermitglied: mind. € 250.-

ISSN 0945-9502

Der antike Sudan. Mitteilungen der Sudanarchäologischen Gesellschaft zu Berlin e.V.

Kurzcode: MittSAG

Heft 16, 2005

INHALTSVERZEICHNIS

KARTE VOM NORDSUDAN.....	4
EDITORIAL.....	5
NACHRICHTEN AUS MUSAWWARAT	
R. MUCHA, <i>Untersuchungen in der Umgebung der Kleinen Anlage (I B)</i>	7
R. MUCHA, <i>Die Struktur II C-V</i>	14
T. SCHEIBNER, <i>Archäologie, Verantwortung und Kulturerhalt — Die Rettungskampagne am Großen Hafir von Musawwarat 2005</i>	15
FRITZ-HINTZE-VORLESUNG	
J. HALLOF, <i>Philae in Musawwarat es-Sufra</i>	35
AUS DER ARCHÄOLOGIE	
C. NÄSER, <i>Die Humboldt University Nubian Expedition 2005: Arbeiten im Bereich der Inselkonzession</i>	49
J. BUDKA, <i>H.U.N.E. 2005: Survey und Grabungen in Kirbekan</i>	69
C. JEUTHE, <i>Bemerkungen zu den Lithikfunden des Kirbekan-Surveys 200</i>	83
T. KARBERG, <i>Bemerkungen zu Rinderdarstellungen in Kirbekan</i>	89
D. EIGNER, "Christian Remains" – Der Fundort KIR 257 am 4. Nilkatarakt	93
U. SIEVERTSEN, <i>Die christliche Keramik aus der Grabung in KIR 257 (H.U.N.E. 2005)</i>	101
D. EIGNER, <i>Kirbekan – ein Dorf der Manasir am 4. Nilkatarakt</i>	113
D. HABERLAH & J. VON DEM BUSSCHE, <i>Das Dorf Atoyah auf der Insel Sherari. Wandel der Siedlungsstruktur im Dar al-Manasir</i>	125
VARIA	
F. BREYER, <i>Eine Statue des meroitischen Sonnengottes Masa?</i>	137
D. KAHN, <i>The Royal Succession in the 25th Dynasty</i>	143
G. WANNING, <i>Exkursion der SAG vom 12. bis 14. November 2004 nach London</i>	165
E. ENDESFELDER, <i>In memoriam Fritz Hintze Zum Gedenken an einen bedeutenden deutschen Gelehrten</i>	169
DAS PORTRÄT: <i>Jürgen Becker</i>	175
NACHRUF: <i>Francis Geus</i>	177
KARTE VON MUSAWWARAT ES SUFRA.....	179
KARTE DES KONZESSIONSGEBIETES AM 4. KATARAKT	180